



# Chamna Aw

(A Monthly Organ of the Evangelical Synod Church)

Vol. XXXI

No. 9

December, 2016



*Chamna Lalmang a pieng Bethlehem ah*

**2016**  
**Kum**  
**thupi:**

**KHAWVAK CHATE BANG IN UM UN**  
*Eph: 5:8*

Editor: Rev. Thangkhoiem

**PRAY PLAN PARTICIPATE**  
**KHANG LAI 2017**

60<sup>th</sup> Synod Youth Conference  
1957-2017  
Theme: "Youth for Christ"  
1st Joint "Pillar for Christ"

Evangelical Synod Church  
Central Kristen Khanglai Pawl

Venue : Phaijang, Thanlon Sub-Division  
Duration : 19-22 January, 2017

7a:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

PIN

--	--	--	--	--	--

Published by Rev. Thangkhoiem on behalf of the Evangelical Synod Church  
Printed at: THAWNSAAU PRINTING WORKS, CENTRAL LAMKA.

Alak man ..... apat ..... ₹ .....  
If undelivered pliz return to:  
ESC SECRETARIAT,  
Chengkawnpang, Churachandpur,  
Manipur - 795158

**CHAMNA AW PHUNGVUKNA DING**

1. Chief Patron	₹ 5000.00
2. Patron Member	₹ 4000.00
3. Diamond Member	₹ 3000.00
4. Gold Member	₹ 2000.00
5. Silver Member	₹ 1000.00

**Chamna Aw**  
(Evangelical Monthly)  
Regd. No. 64436/96  
E-mail, e7s7c7@gmail.com  
www.synod church.com

# Chamna Aw

SUOHPAT KUM 1986

a sunga thu umte

- Editorial .....01
- Kristmas Message .....02
- Aw Bethlehem .....05
- Chamthu leng hen ..... 11
- Mangthaite ading a Pathien  
thilpiek Isu Krista! ..... 14
- Khristmas thilpiek khuosak  
miching dangkhat 'Arbatan' ..... 17
- Eden huon leh Bethlehem  
Missionary .....23
- Khristmas Sermon .....26
- Christmas mang dingte .....28
- Hukdampa apieng tai .....29

#### EDITOR ANA HITE

1. Upa Lalkhoin	1986
2. Rev. Khaigin Gangte	1987-2005
3. Rev. Lamkhawst	2006-2013

**Vol. XXXI No. 9**  
**December, 2016**

#### EDITORIAL BOARD

**Chairman:**  
Upa Dr. L.S. Gangte, M.A. M.Phil.

**Editor:**  
Rev. Thangkhoiem M.Div.

**Asst. Editor:**  
Rev. K. Siemlien B.D.

**Associate Editor:**  
Rev. Khaigin Gangte B.D.  
Upa Paozalun B.A.  
Rev. L. Sata B.Th.

**Bible Study:**  
Rev. T. Kamgin Gangte M.Th.  
Evan. Paukhomang B.D.

**Contributing Editor:**  
Upa Th. Manggul B.A.  
Rev. T. Kampu M.Th.  
Rev. Henkhohlen M.B.S.  
Pastor Khaithinthang B.Th.  
Evan. L. Minthang B.Th.  
Miss Chinboi MRE

**Circulation Manager:**  
Mr. Paubik, Secy. SEB  
Mr. Letkhokam, Cashier

- Kumkhat lakman Rs. 150/-
- Thusuoh nuom nei te'n ESC Office Post Box-54, Chiengkawnpang, Churachandpur a thak ding.
- Ala nuom leh a man pie nuom te'n circulation Manager, hetsak ding.
- Thukisuoh cheng hi ESC Ngaihndan ahi vek khel puoi. Article zikte'n a mawh a kipuok chiet ui.

#### CHAMNA AW PATRON MEMBER LIST

##### CHIEF PATRONS:

1. Pu S. Paukholal
2. Ebenezer Chapel
3. ESC Shillong
4. Mr. S.K. Juiliana
5. Nk Sawmte K. Gangte
6. Nk Esther Tinglamkim
7. Pu Thangzago (K.Vawmcha)
8. Langol ESC
9. Mrs Hoiisi W/o Laldawng K.Gangte
10. Upa Letkam
11. Pu (L) Kamgo K.Gangte
12. Shillong Local Missionary Board

##### PATRON MEMBERS:

1. Pu Henkhojam
2. Sep. L. Gangte 5th
3. Dr. Lalzardal
4. Upa Niala
5. Pu P. Gangte
6. Pu B. Manga
7. Pu S.T. Gangte
8. Pu Lalkithang
9. Rev. Dr. Soson
10. Rev. T. Kampu
11. Pi Phalneihthiem
12. Pu B.K. Gangte
13. (L) Hengo
14. Upa Dr. L.S. Gangte
15. Pi Niengzalam
16. Pu Sangvung
17. Pu S.K. Gangte
18. Pu Lovejoy
19. Pu Goginthang
20. Pu L. Minlun Gangte
21. Pi Lalkim
22. Hav. H.L. Gangte
23. Ms. Grace Lalbiek
24. Pu L. Neihsiel
25. Pu Lamtinlien
26. Pu S. Thienlaljoy,
27. Pu L. Sawia
28. (L) Lt. Col. L. Gangte
29. (L) Upa K. Manga Gangte
30. Rev.Dr. Th. Lamboi Vaiphei
31. Pu K. Pauboi Gangte

##### DIAMOND MEMBER:

1. Upa Lamkhodem
2. Mrs Felli
3. Moizokim (Chloe)
4. Pu Lama B. Gangte

##### GOLD MEMBER:

1. Pi Niengneihchoi
2. Agape Children Eng. Jr.H/S. lthing,
3. Upa Th. Manggul Bunglon 2016

##### SILVER MEMBER:

1. Pi Sailothangi Thangzom
2. Antioch High School Abicharan
3. Upa Thanglal
4. Upa Lalinthang

- |                  |      |
|------------------|------|
| Chief of Bunglon | 1994 |
| D. Phailien      | 2014 |
| Shillong         | 2014 |
| Lamphei          | 2014 |
| Fujairah,UAE     | 2015 |
| Gangte Veng      | 2015 |
| Chiengkawnpang   | 2015 |
| Langol           | 2016 |
| Jiribam          | 2016 |
| Bunglon          | 2016 |
| Phuolsanbung     | 2016 |
| Shillong         | 2016 |

- |                   |      |
|-------------------|------|
| Siempat           | 1994 |
| Assam Regt.       | 2003 |
| Chiengkawnpang    | 2004 |
| Shillong          | 2004 |
| Shillong          | 2004 |
| Shillong          | 2004 |
| Shillong          | 2004 |
| Delhi             | 2004 |
| Dimapur           | 2007 |
| Guwahati          | 2008 |
| Dehradun          | 2008 |
| Dehradun          | 2008 |
| Chief of Chongmun | 2010 |
| Chiengkawnpang    | 2011 |
| Chiengkawnpang    | 2011 |
| Chiengkawnpang    | 2011 |
| Shillong          | 2011 |
| Kohima            | 2013 |
| Shillong          | 2013 |
| Shillong          | 2013 |
| Shillong          | 2013 |
| Guwahati          | 2013 |
| Shillong          | 2013 |
| Shillong          | 2013 |
| SDO H.Q. Veng     | 2013 |
| Gangte Veng       | 2013 |
| Chiengkawnpang    | 2013 |
| Shillong          | 2013 |
| Hill Town         | 2015 |
| Chiengkawnpang    | 2015 |

- |                |      |
|----------------|------|
| Chiengkawnpang | 2015 |
| Chiengkawnpang | 2015 |
| Lamphei        | 2015 |
| Langol         | 2016 |

- |           |      |
|-----------|------|
| New Delhi | 2014 |
| Moirang   | 2016 |

- |                       |      |
|-----------------------|------|
| Old Lambulane, Imphal | 2014 |
| Tripura               | 2014 |
| Bijang                | 2015 |
| Gangpimuol 2          | 015  |

Krista chuh a muh masang sieh thi puo'n a, ti'n a na tiem ta him a. Chun, Thagau puih in Pathien Ho-In ah a va lut a. Nausen Isu chuh a nu leh a pa'n, dan ngeina guola a chung a hih ding a hun puih lut lai u chun ana pawm a, Pathien a pakcha a, Simeon chun a khut in a na pawm a, Pathien kawmah kipathu a gen a: "Lalpa tuhin, na thu guol zelin, Na suok hi lungmuong takin chieh sak ding na hi a! Na hukdamna, mitin muh a na siem khah, Ka mit in a mu ta ie: Jentel te salhvak ding vak leh, Na mi Israel te lopina ding chuh!" a ti a (Luk 2:25-32).

Awle Simon hin lalpa thagau hetsakna ziekin kum tam tak mai hukdampa hung pieng ding hi ana ngak hi. Na muh masang sieh thilo ding na hi ana ti him hi. Ni khat chu Ho-in ah Hukdampa nausen Isu chuh apawm a, amit ngei in amu ta a, nasuok hi lungmuong takin ei chieh sak tan, ka hukdampa kana ngak zing chuh, ka

mit ngeiin ka mu tai tin kipak mah mah in Lalpa pathien apak chai.

Awle Simon hinle amuh masanga thilo ding ana ngak hukdampa Isu chuh apawma, amit ngeiin amuh tak ziekin, thamuong tak in ei chiehsak in ati ngam hi. Ei unle thagau hetsakna vangin Simon baingin hechien in I mu chien tam? Ki en chien thak hi tiu.

Lalpa'n tunin Isu Krista mu chien tading leh hechien ta dingin hun vangsak ta hen.

La phuoktun hitihin ana phuok hi;

*Hungin, ka lung ah, Lal Isu !  
Nang din mun ka lunggil ah aum  
Hungin, ka lunggil ah, Lal Isu !  
Nang din mun ka lunggil ah aum.*

*Ka lung kipak ding Lal Isu  
Na hunga kei nei sap tieng leh;  
Ka lung kipak tan a, Lal Isu !  
Na hunga, kei nei hundap tieng leh.*

**SEB APAT HETSAKNA**

Nulepate kienga ka hun hetsak nawp chuh zie ahi. Kum 2017 a Academic Session a Syllabus bawl zawh ahi ta a, apawimawh dingte'n bangtik hun hileh ESC Office ah lak theih zing ahi, tih ka hun hetsak hi. Synod Education Board thasang in,

*Paubik Gangte  
Secretary, SEB.*



Chamna Aw simtute cheng cheng Hukdampa Lalpa Isu Krista min in Kristmas leh Kumthak (2017) chibai ka hun buk hi.

Kum tunga ei puitu, Pathien min lopi pahchakin um hen. Kum 2016 hun sunga muhtheih leh muhtheih loha, Pathien vangsakna I chanteu haw cheng cheng a vela ngaihtuoh thakin, Amin lopi pakchai tiu. Inkuon kima Kristmas mangthei dinga vangsakna changte'n Inkuona Pathien lopina muhthakna hi henla; Inkuon kimlo a thawmhau taka mangte a dinga Van-gam ngaihna leh Thagau thiengtho thamuonna I chung chiet u ah um hen. Khawvel hin sietlam amanawh zela, Inkuon hi khawvel sietna'n a suksiet mai loh a, Krista zieka Inkuon hisel hi chiet dingin Inkuon tin Lalpa'n a thak in ei vangsak chiet hen. Kum 2016 January akipata December tha tieng a, I kimatnau Lalpa kipah lam ahi na'm? Pathien kengbula kuna a vangsakna thak chang chiet dingin, Lal Isu, nausen a pieng muok dingin Taksa leh Lunggil kisalawk chiet hitiu.

Khawvel gitloh thimnuoia lengte a dinga vakna lopi tak hun tuntu leh melma khuta kipata ei Tandawk dinga hung, Lalpa Isu, ei mau chieta mun pie a, Lalna leh thuneihna piekna huna, Kristmas leh Kumthak hi mang chiet thei ding in khawvel buoina laka kipat Lalpa'n ei veng chiet hen.

**Lal Isu ahung pien ding hunlai a thiltung khenkhatte chuh:**

- Leng Herod in Lal Isu hung pieng chuh thah dingin a hawla, a lawhsam hi. Melmapa hin ei mau a Krista pieng chu thah a guo zing hi.
- Belampute'n, a belam uh nusieh in, Gan-kuong ah Lal Isu chibai a buka ua; lawp leh kipak takin hinkhuo a mang ui. Ei hawle Belampute banga Lal Isu mu a kipahpih ding in Lalpa'n ei deih hi.
- Khawsak michingte: A go-bawmteu hawngin Chibai a buk ui. Chun, Lalpa thupiek bangin lamthak ah a chieh tau hi. Ei hawle, khawsak michingte banga Thilpieka Lalpa chibai buk a; Krista zala lamthak a chieh dingin Lalpa'n ei deih zing hi.



Tuchunga Kristmas leh Kumthak hi, Bangtia mang dingin I kisau em? Lunggil leh tihtakzeta mangte a dinga **Tiemteh tak hinkhuo kithenna ahi thei** a; khenkhata dinga **gitloha puklutna hun ahi** thei hi. Khawsak michingte puitu “A Aksi” puitu I pawimawh ua; Belampute kawma thu-puotu “Vansawlchak” I kawm a thugen ding I pawimawh ui. A Aksi vaka puihna leh Vansawlchakte ei thuhilhna lo chun Kristmas leh Kumthak hi taksa guolnawp mai mai a bei ding ahi. Taksa lama kipahna leh Thagau a kipahna thak ahih chiet theihna ding in, Lalpa Thagau in ei umpih chiet ta hen. Kum thak kinepna thak tawh luoh chiet thei dingin simtute cheng Pa Pathien in hun umpih chiet ta hen.

# Kristmas MESSAGE

- *Pumkhomang Gangte*

## *Changtel Matthew 2:*

Lal Isu pien hun December 25 hi kum chengin I mang sek ua, mahleh Bible ah ani leh atha hi gen latna aum puo a, ani leh tha piek hilo mah leng, zie Ni hi gam tam zaw a mat ahi. Gam khen khat chuh January tha July tha a mangle aum tho hi.

Abanghileh khawvel hukdampa ding chuh nungak thiengtho Mary ah ahung pieng ngei hi tih pawmte, I hih ziek un, zie thu apat chun tulai hun nunung a um ei haw thagau ading in zillai ana en hitiu.

1. Mihing lak a Lalpa Isu'n aluoh masak pen chuh nungak thiengtho Mary ahia. Leisiet ahun tawh masang in tha kuo vel ahung ni chuong hi, tih I muu hi. Zie thil ahin Mary ading in haksatna bang

zat ahim um ngei dingin ginchak aum hi. “Mahleh na thu guol zel in ka chungah tung hen,” tih chu a thupukna ahi. Tuni a nang leh kei hinkhuo amat ding inle deih a um hi. Lalpa ading a kipek thakna deih um tak chuh ahi.

2. Belam chingte: Amau hi mite ngaih chun mi nuoi nung leh dinmun niem himah leu Van lam te ngaih achun sang mah mah hi leu akilawm hi. Khawvel Hukdampa

hih ina (Isai 9:7).

I Lalpau, hukdampa Isu Krista hung pien dan hih, apien masang 740 – 722 B.C. hun lai vela thiemgau Isai leh thiemgau Mika'n a genlawk uh ana hi tai.

I Lalpa Isu khawvel hukdampa chuh 6 B.C. velin Bethlehem, David khuopi achun a hung pieng tai. Van mipite'n Belampute kawm ah Khawvel Hukdampa hung pieng thu hi ana hilh ui.

Tuni hin nanguh dingin David khawpi ah Hukdampa chuh a pieng tai, Lal Krista chuh! Chun, ziehi nang u dingin melchikna ding ahi; nausen puona tuom, gan-an piekna kuong a kuol mu'n lau!” a ti a (Luke 2:11-12).

Belamchingte chun, “Tuhin, Bethlehem khuo tiengin. chieh hi tingun, Lalpa'n thu ei hilh hungtung chu en hitiu,” a kitiu a (Luke 2: 15).

Tichun, a chieh mengmeng uh a, Mari leh Joseph chu tawh, gan-an piekna kuong a nausen kuol chu tawh a va muu a (Luke 2:16).

Chun, belamchingten amah a va muh phet u chun, nausen chanchin vânsâwlchâk in a kawmuh a a gen khah amau haw a hilh tau a (Luke 2:17).

Belamchingte thugen za taphawt chun mak a sa tau a (Luke 2: 18).

Mari chun vang zie thil chengcheng chu a hezing a, a lungthim in nasatak in a ngaihtuoh a, (Luke 2: 19).

Chun, belamchingte chun, vânsâwlchâk hilh guol ngeia bangakai a muh-uh a, a het ziekun, Pathien pakcha kawma lasa'n a vaikit tau hi (Luke 2:20).

Belam chingte'n Lalpa thupiek chuh bil a, zakna mai pawmlo in, mit ngeiamuh guon azan zan in achieh tau hi. Vansawlchak thugen azak mai uh hilo in, amit ngei ua, amuh phet un, kipak tak mai in chibai bukin akawmin aki leh kit tau hi. Chun, belam chingte'n amuh chien/het chien bang hin, ei unle thagau het sakna vangin het chien leh muh chien tu chun akipak in a thamuong lothei puoi. Ahukdampa ahih aheth chien tak ziekin. Tuni hin; belam chingte guol hin I hukdampa hung pieng hi hechien muchien ta dingin, Lalpa'n hun vangsak ta hen.

Thiempu Simon in khawvel hukdampa hung pieng ana muh dan vaken hi tiu;

Chun, ngaitie, zielai chun mi khat, Simeon kiti chuh Jerusalem achun a cheng a. Zie pa chuh mi takkhan tak leh, Pathien ngaihsak tak ahi a, Israel te lungmuontu ding chuh ngak in a na um zing a. Thagau Thiengtho in a umpih zing a, Chun, Lalpa tiem,

chu hung pieng hi ding dan ahi. Chun Suohlam mipil te'n Jerusalem ah leng Herod avadawt ukha le Herod Lien hi hiding ahi, (Matthew 2: 1-3). Chun, nausen kum nih apat nuoi lam cheng that tu kha le Herod lieng (Herod the Great) hi hi ngei ding in ginchak aum hi (Matthew 2: 16-18).

**Isu Krista hung pieng ding hi:-**

Thiemgau Mika'n ana genlawk hi. Anuoi a bang hin nak en hi tiu; Thiemgau Mika min umzie chu Johovah bang kuo a um? Tihna ahi. Thiemgau Mika hi Juda gama Moresbeth khuo a cheng ahi. Isu Krista pien ding ana genlawk hun chu 772-722 B.C. hun sung hi dinga ginchak ahi.

Thiemgau Mika thugen lawk hin, mipi dingin tu nung hun kinepna lientak aum hi tih het theihna leh melchikna aum hi.

Pathien vaihawmna nuoia, Van nuoi pumpi dinga Chamna thu (Mika4: 1-4), David inkuon apat leng hung pawt dingin, namte dinga chamna hung puo ding ahih dan (Mika 5: 2-4), thu haw hi ana genlawk hi.

**Isu Krista hung pieng ding hi:**

Thiemgau Isai in ana gen lawkna anuoi abang hin en hitiu; Leng Uzziah thih kum 740 B.C. khan Pathien in Isai kha thiemgau dingin

asam a, zie hun chuh kum zabi giet kimkhat lai vel ahet ahi.

Thiemgau Isai in Isu Krista pienna ding thu hi Isia 9: 1-7 sung ahin ana gen hi.

Himahlele, lungzîng a umte ding chun nguina himhim um ta puo'n a. Malai chun Zebulun leh Naphtali gam chuh muhsit um in a um sek a, himahlele, hun nunung a chun tuipi a lampite chuh lopi takin umsak intin, dîl pang ah, Jordan gal ah, Galili gama gamdang mite natieng in chawisâng in au (Isa 9:1).

A namkawlteu leh a gawtna mawlh uh a liengko u a kibat zing chuh na sukawt sak ta a. Na mite sugimthei leh pawngbawl sek namte chuh, Midian sepaihte na zawh guol khan na zo ta a (Isai 9:4).

Ei u dingin naupang a hung pieng a, Chapa piek in I um tau a! Vaihawmna chuh a liengko ah um intin; Amin chuh "Mak, Lemguottu, Pathien Hat, Kumsawt Pa, Chamna Lal Cha," tih hi ding ahi ngâla (Isa 9:6).

A gam lien zel intin, a vaihawmna leh chamna chun tâwp tik ni nei puo'n a. David lalchutphah leh a lalgam ah chu'n tin, bawt dawking leh sudet dingin diktak leh kitûp takin vaihawm ina, tu apat kumlekhuo'n, Sepaihte Lalpa phatchuomngaihna chun zie chuh

pien hilhin aum uha, Van lam Choirte'n le ahun zui nalai ua, Thagau thiengtho hin miniem leh nuoi nungte hih a vehthak sek ahi tih I hethei ui. Tui hile aniem na lam lam ah aluong tam mai sek ahi. Athu het guolin achieh ua, amelchikna; nausen puon a kituom, gan an kuong a kisiel ahi. Nangle amu nahih tak leh na mutai tih melchikna bang na ki neih hi? Mi dangin hun hetpih khel lomah leh nangin kihet ngei ding nahi. Mitduk suk vak a umpa chun "Migilo ahih ahihloh ka he puoi thilkhat ka hei, tuman ka mit aduk a, tu'n ka muthei tai." Tihchuh testimony hawih tak chawmcha sit umlo hiel aki neih bangin, Krista na nei tai tih melchikna chu bang ahi? Gen ding na nei na? Kigel phan; nang na kihetna ban ah, midang inle hun he leu deih um ahi. Peter chuh aholim danin Isu kawm ah aum khatai tih ahe thei ui. Belam chingte guolin na mu chien nam?

3. Michingte apat: Buoie thei tak kawmin nausen kawm ahung tung thei ua. Thil piek lul tak pien chibai buk in, hilh ahieh bang un lam chuom ah achieh pih ui, tih ahi. Lalpa Isu mu leh nei na hih tak chun, lam chuom hawh angai tai tih ei muh sak hi. Ka hitai ti ngal, kithenna leh lam chuom hawh na umlo, aneih ma leh anung le kibang zing tho na hih chun, ki ngaihtuoh thak

kitin. Kithenna umlo piengthak hoh hi khan la! Mi'n, Lalpa Isu amuh tieng ahinkhuo ah kithenna lien tak anei sek ui. Sawlchak Paul in Lalpa amu a, alampi lui haw aki volunteer nahaw akha, chieh kit nuom talo hiel ahi. Sadhu Sundar Singh inle Lalpa Isu amu chien a apu/apa sakhuo kha anusieh gamla ten hi. Khawvel a suomhat minthang Nicky Cross leh numei thanguoi pen leh thitha zawlnei minthang pen Adana te hawn le Isu amuh phet un kithenna lien tak nei in, a chieh masaknau lampi kha anusieh uha, atep kit nuom ta hiel puou hi. Isu, nausen muta a ki kawih ngalin, na thuoh khawm hawpi hih, aki tuok sek puo ie. Nangin chuh akhawkpui na tih ahi maithei a, mite muh dinga kituok lo, gen theih hung hi dawking nahi. Aki gen tieng leh, na um dan lam dawnlo in, ahun gente na mudah nalai a.

Miching thumte banga, lamlui na nutsieh chun, nang a thagau thiengtho chuh sulung ngailo ding na hi. Tulai in lawi khen khat, Pathien thu, sermon hoieh tak tak gen leh, thanguoi deuh deuh a tat viel thuoh thei aum tak ziekin, adik I tih zing lai hih, atinglo ina hi kha thei ui. Ziechuh hen, I lampite'u en thak kit hitiu. Nausen I muh tak ziekin un lam chuom hawh tai tiu.

4. Kristmas tieng leh vawking leh bawng thatin I lawm sek a, ziechu

## Chamna Aw

chieh dan tangpi le ahi zing nalai hi. I thah dingpen uh that loin, thah khel khel le ngai lo gancha tam tak athih lawh sek hi. Ziehaw sanga I thah ding uh a phazaw haw chuh; Kingaihhlulna, kimuhdahna, hawtna, kingaihsanna, muhsitna, kithikna leh lepchiehna haw hi thah in apha. La phuoktu khat in 'Aw Khawpi thak na hoih na e, na sung ah zosa te cheng/leng' ati a.

Bang ahi die khawpi thak sunga, chen theihna ding tienga I zawhsa haw chuh, piengthak khat ka hi ti ngalin beri zang khat ahim, I kuhva thaih khat le that zolo chuh dan leh I zawhsa haw chu I khuopi thak lutna kham tinglo ana hi khana. Ei susiethei haw hi thah chimit vek dingin apha.

5. Kristmas hih I mang chawm ta luo sek ui. Hlim leh kipak in, khut bengin, kikhawmin, I um sek uh a, ziechuh ahung bei a, nek khawmna le umta lo, hlimna le umta lo, khawp le kikhawm ngap talo I hi sek ui. Ziehi nek leh chak ziek a lawpna mai ahi sek hi. Pathien gam chuh nek leh chak thu ei puoi tih zik guol khan, I hlim pih pen chuh Thagau a kipahna hi hen

la, Krismass a ganthah naziek a kipahna hih thagau gam atung nai puoi. Chanchinpha hung lut man le khanglaite'n kum tawp leh (lawm zu nek) atiu a ni 3/4 amang uh a, lam lam thei tho ahiu. Zie lawm zu nekna dan a, khah kimang zing abang hi.

6. Chamna Lal: Chamna Lal hung pieng tih ahi a, zie neite laka khat chuh I hih ngal chun, ei mau a le chamna aum ding ahi. Muhdah nei zing kawma Pathien thu tam pi pi gen tih haw. Mihiem khat I hih na a, thubuoi/labuo um chuh, athu ahim, gancha ahim, sum in ahim in Chamna asiem sek ui. Zie nung a ki muhnawp diek loh ki holeh, ki dek tuoh tih haw chuh Chamna Lal tel theih lohna gam ahih ziekin, ki gel thak kit hi tiu. I thu buoi, thil khat in a suk cham tak chun, anung achuh ki ho theih angai hi. Chamna Lal neite I hih chun.

7. Tu chung Kristmas I matna apat in thil pha bang ahim khat I hih khak nailoh hih beh guoi ting. Paih thak ding apha, haihsan dan ngaih tuoh hitiu.

Lalpa'n I bawn adin vangsak ta hen.

## Chamna Aw

khawk salo a, zan khang laitaka changthak ina, nausenmu dinga abelamteu nusieh ngapte ahi ziek un, a Christmas mat uh alawh ting uh a, chibai abuk zawh un kipak mah mah a, lam thak hawh in aki leh kit tau hi.

Emmanuel Ephrath apien-thâkna La, van mipiten a sak u hih, lapawl lak lak ah achawm kim in, alopi pen hi. Ngaihnapw aum pen a, lei leh Van athawng tuoh hi, mu ngal a mulo, za ngal a zalote ngaih in chuh, belam ching a kivak mai maite ngaih thâk dinga, Van mipi hil hiel in Lapawl sak mai chuh? Alopi taluoi, asang taluoi tih hina. Chagahte, gimtheite Lalpa leh Pathien ahihna chuh ahi.

Van mipiten lengte leng, lalte lal, thiempute thiempu, daktorte daktor, pathiente pathien. Ephrath a gan an piekna kuonga kisiel-thakna La a apahchaknau Lapawl; "Chungnungpen a Pathien lopi takin um henla, lei chung akipahna mah mah, mihiemte kawm ah chamthu leng hen" tih hih 2016 kum a, Hukdampa dinga Pathien belam no, vannuoi gitloh lamang dingpa khuh, Apienni champha kipak pih mah mah a, lawmta chengte dingin, A chapa changkhat neihsun le itlo a, Bethlehem leh Calvary tang tienga, ei hawl dawk dinga hun sawl, Lalpa Pathien in, aleh tam tak in simtute vangsak taken, Amen.

## HUKDAMPA APIENG TAI



Evan. Rtd. Lamzagin

"Tuni hin nanguh dingin David khawpi ah Hukdampa chuh a pieng tai, Lal Krista chuh!"

(Luke 2:11) Isu Krista pien hun 6 B.C. vel hi dingin Pathien miten ana gingchau hi. I vak het diek theihna dingin 100 B.C. vela thil um apat vak en hitiu.

Rom sepaih lien (General) Pompei in Jerusalem ala a (63 B.C.). Tichun

Palestine gam chuh leng chuom chuom Rom apat kisawlte chun ahun vaihawm ua, zie laka khat chuh Herod lien (Herod the Great) kiti hih 37B.C. apat 4 B.C. chanin vai ahawm hi.

Awle Isu Krista pien hun chu 6 B.C. vel ahih chun Rom leng Herod Lien (Herod the Great) Zie Herod Lien in vai ahwm sung ngei a hi Isu Krista

# CHRISTMAS MANG DING TE

Luke 2: 14

-Upa Kappa, Langvon

Amasapen in, hun kipah um leh taksa damna ei chantu chungnungpena um Pathien um kawmah kipah thu ka gen hi.

Amos in, ‘na Pathien tuok dingin kisazoin’ a tih bangin, chanpha nachan, kipak natawp khawk nei a lawm dinga kisazo nahim? Ahun tung ding eitai, ngaihtuoh in, kisazo manlote chan phak ding umlo ahi.

Kum dang a lopi-lo taka, namat ngei bang maha khah, mang liem kit zel ding na him? Tu chung a hih, Bethlehem tunga chieha, hukdampa nausen muh leh chibai buk thuoh dinga kisazo na hinam? Khuti dinga chuh, Christmas mang dinga kisazo na hih chun, lei a kipahna mah mah mihiemte laka pang nahih mai hilo in na Lalpa kipahna a lut ding na hi.

Nek leh dawn, silh leh chen thak thak hauh ziek leh inkuon kima mat khawm theih ziek leh duhtusam bang taka, tu kum a nachan zieka, kipak taka mang nahih khak chun, I changtel hihna leh bulh hin tin. Nuoi nung pena pathien, lopi-lo takin um henla, lei chung a kipah lohna mah

mah mihiemtte kawm ah, kituok lohna thu leng hen, tipa/tinu hi zaw ding nahi.

Khutibang achuh Christmas na mat liem loh tei na dingin na Pathien tuok dingin kisazo in tipa chapa, thiemgau Isai in, kum 700 masangin, Krista hung pien ding ana phuonzak tai.

Krista hukdampa apien chung chauh a, apien a kipakpih leh thatnawp suoha, ka hat tawp pen in le hun chawi-an ka, natih theihna ding point chi 7 ‘Luke 2:14’ kikal ah ei kawih sak hi.

Krista hukdampa Isu pien gingchalo, kipakloten’ bangzah vei apien ni mang liem sek mah leh athihna leh athawh kitna kikawp pih theilo ding ahiu.

Christmas mang dik leh, mang masapente chuh, Bethlehem a belam chingte ahiu hi. Gim leh chawl

# AW BETHLEHEM (MATTHEW 2:6)



Evan. Paukhomang Gangte

CHAMNA AW Inkuonte cheng cheng Kristmas chibai.

*Lalpien hun pakcha alun kit tai.  
Suihlung ipnung lunghel akai tho hi.  
Van nuoi mi gen Bethlehem Tang chung a,  
Ginna’n than mi aleng kai ui.  
Mubang ka ngai Bethlehem Tangpi.  
Sun ni muolliem din asalh vak sing seng,  
Bawg-in tawma ka Lal, gen lieng thei chu,  
Achun lieng Marin a pawm hi*

Mizoram Khawbung khawsak achun Tangzawl lienpi aum a, Nisa tum ding kuon, nisa akim khat vel atum tieng chuleh Tangzawl lienpi chu akim khat aliep diei duoi a, Nisa chule tumthak pai mai ki it hileh kilawm, akim khat chun Khawbung chuh asalh eng sing seng a, zie laitak chun PATEA amin tak ZALIANA lungthim chuh akhawih a, lunghel mah mah in Khawbung Tangpi chun Bethlehem Tangpi ngaih anat sak diek sek hi.

Amaw hi Mizoram Sailulak vel ah ana cheng ua, unau pasal nga ahiu hi. Amah kum kuo vel ahih in

apa’n athih san a, anu’n haksa tak in akhawsakpih hi. Atawpin anu’n Khawbung Lal kieng ah ava kawih tak achuh hung sei lien ahi. Alunghel thei mah mah a, Khawbung Tanga nisa tum kuon leh Bethlehem Tang tehkhin in La ana phuok hi.

Vannuoi mi gen Bethlehem Tang chuh mi chengin, ginna a vaphak theih ahih dan leh, bawng-in sunga Nausen Tui a sil thien loh, Judate dana chitui ale zut loh, puon lum a le tuom loh pi a, Mari’n apawm khan alunggil asukha ahi. (Ezek. 16:4)

Zie La hi Mizo Kristien Labu a Bethlehem kigena masapen ahi.



Bethlehem chung chang ahin zil ding atam a, tukum Kristmas sermon lak ale ‘Bethlehem’ tih hi gen chiet leu hing ut aum hi.

**I. BETHLEHEM LAMPI:**

Galilee gam Nazareth apat in Bethlehem chuh km. 75 ahi. Galilee leh Judai kikal ah Samari District aum hi. Samari gam hawhpai lo a Joseph leh mari’n ahun vel nak lai ding vang uchun ni thum ni li lam lut ding ahi. Palestine gam chu gam nuom ahi puo a, gam lienzaw chuh thalek gam, suong bo lek luk ahi. Zieziekchun Laphuoktu khat in Mary chutna sabiltung khah khuotuoh takin, “Chau in gim mah leh chun chieh zelin, na chung a chupa chuh Lal ahi.” Tin ana la chawih hi. Gaihamset adingin lam chuh anai puoi, himahleh Mari chuh achieh tun tun hi. Galilee gam Nazareth ah cheng mah leu le amau khawpi chuh Bethlehem ahieh ziekin. Joseph leh Mari’n Bethlehem adelh tun tun bang un, ei uh Gingtuten’ le Zion delh tun tun hitiu. I khawpiu ahieh ziekin.

*Zion lam zuon I hui, khawpi hawih Zion, Chunglam Zion, zuon I hui, Pathien khawpi Hawitak maichuh: Kipahna la saitiu, Luonthi chengle hulding, Imanuel gam zuon I hui, Chunglam Khawvel nuom zaw (KPL No. 242)*

Gingtu diktak chuh Mari gaiham set guola puok khat nei I hui a, gik mahleh chung lam khawvel nuomzaw tin Imanuel gam chuh masawn in delh tun tun hitiu.

**II. BETHLEHEM AH MUN AUM:**

Kristienten’ Bethlehem I melhet naziek uchuh; I hukdampau in tunna ding a muh loh ziek ahi. England gam ah Kristmas tieng drama athawh sek uhin; Joseph leh Mari a pangding lawi tawh tha nuom takin, nungak/tangval te’n drama azil sek ui. Tunkim nitak ahung ahia, mite’n Joseph leh Mari Bethlehem a tunna ding hawl thusim kithawh en dingin atam thei chin ahung khawm ui. Tichun, drama chuh ahung kipan a; Joseph leh Mari’n tunna ding ahun hawl tieng uleh Bethlehem a zin-tun in neite chun “Awnglo, awnglo” ana tih zel ding uh ahi. Atawpna pen ding chun “Awnglohie” ti a, Bawng inlam akawk muh mai ding ahi. Aleh Joseph leh Mari gilkiel dangchaka kithing keuh keuha phalbi zan sawt nunga tunna ahung nget uleh aban ban chun “Awnglo, awnglo” ahun ti zel ua, atawp na pen ding nungak bawng-in kaww muh ding nu chuh thip kei in aum a, mipite chunle mak asau a, tichun drama chuh achawl zientai. Ziephet chun, drama director chun dramatis te chuh sam khawmin nungaknu chule

mang masapen le ahiu, lawk le alawk pih u a, hilh a aum bang un a, nausen ava muu a, akipak mah mah ua, Pathien pakcha kawmin awaikit tau ahi.

Zie guol chun Pathien in ei lung-sieta Achapa ei piek I het uhin kipak in Pathien pakchan Kristmas hih mangzo thei tau em? Mari’n ka hin in Lalpa alimbawl a, ka thagau le ei hukdampa Pathien chungah aki pak mah mah tai. Asuok nu nam chawm zie amu a, alungsiet a, “ngaiha tu a kipatin khangthak cheng chengin hampha ei san au” atih guolin ei ule mi muhsit leh chagah leh meithai in um lengle Krista lunggil in vawp leu hing I lung awi in tin, Pathien le I chung uah kipak intin, Kristmas le lungawi takin mangthei ding I hui. Khawvel hichu I et leh chagah gimthei, liengvaite dingin chu umna tak le ahi tapuoi. Kilungsietna aum tapuoh ngala, Kristmas hile Kristien kiti society sapchuomte lak ahin, chagah gimthei leh muolphona achang zota a, Kristmas budget I siema ahau pen leh

azawng pen, anei pen leh aneilo pen atuok kibang; nek thu ahi I tia. Kinam bawl in aneilote suk muolpho. In kal chawi hiela apan le le suting zolo, “*kei chu tuok la ka tuok zo puon Kristmas kimang dah mai hen*” ti tampi um. Amat ham ham lele alung athu dang umthei talo. Zakcha taka hun cheng mangzo ta tampi aum sek.

Lal Isu’n Ka hung lawh atih point 3 vak en hitiu:

1. Liengvaite kawm a chanchinpha gen ding,
2. Salte kawma pawtna thu,
3. Mitdukte kawm a mitvakna thu gen ding leh
4. Suk gimtheih leh Lalpa lung kim kum thu gen ding bang a sawl ahieh agen ahi.

Ei hawn Kristmas I mat uhin Krista hunglawh haw hi I mang tel nau em? Kingaih tuoh ah? Amin mai a Kristmas mang I hui em? Tu kum Kristmas hi Krista lungthim bang pun I tisa deih dan ngaihdan paiha lung guk a Krista pien sak a sermon guola lung awi taka, Krista pawmta din Lalpa’n ei vangsak chiet taken. Kristmas chibai.





abawl zel ua, milien, milalte mang in khuolbuk chu ana luoh dim vek tau a, himahleh Lalpa lemguot chu mihing leh Setan zawh guol ahieh loh ziek in Bethlehem a Vanlal Chapa chu room lailung a, lengte pien guola hung pieng hile chu, chagah gimthei liengvaite, minuoi nungte huoplo ding ahieh ziek in, lemguot thiempa Pathien in ahau, avai, alien, aneu huoi vek ding in Lengte pien bang a pieng lo in mun niempen Bethlehem gan in ah anu, Mari sung apat ahung pieng tai. Lalpa chuh pahchak in um hen, Isai 61:1

Liengvaite kawm a Chanchinpha gen dinga nei guot ziek in, Lalpa thagau chuh ka chung ah aum; amah chun salte kawma pawtna thu leh, mitdukte kawma mitvak neihkitna thu gen ding leh, suk gimtheih thuokte pawtsak nading leh, Lalpa lungkim kum thu gen ding bang a eisawl ahi. Halleluiah, Lalpa chuh pahchak in umhen. Tuhin Krista chun athu neihna amang pantai, Lal chutphah a chupa leh Belam no kawm a chun, vangpiekna leh limbawlana, lopinaleh, vaihawmnale, kumkhuotuong in um hen. Amen.



## KRISTMAS SERMON

*Lienkhothang, Santing 'L'*

Kristmas hi kum chengin I mangtau a, aumzie helo a kum tampi a na mangta le I hithei St. John 3:16 ah Pathien in ei hehpiha, mangthai lo a kumkhuo hinna neihna dinga, A chapa changkhat ahun sawl Van mi hilai lei mi a hung pieng ahi. Zie lei mun tawmpen Bethlehem gan in tawm tak gan an piekna kuong a hung kuol in, ei hawl din mun niem pen ahun tel ahi. Pathien ei hehpih dan, ei hawl dan ngaihtuoh leh kipak in Kristmas hih I mang khatau em?

Pathien in kuomah manthai deihlo in azawng, ahat, ahau leh avai akhen puo a, mun niempen ganin tawm, gan an piekna kuongah ahung piengta ahi. Pathien mi matte hi vak gel tiem u? Achapa Van Lal Chapa hiel pienna din aki lawm em? gan an kuong chuh A chanchin le milopi milien ahilh masa puo a, gam nuoia mihausate belam ching a um mai maite kawm ah ava gen ahi. Ahampna ngei u e maw? Kumsawt hinna thu za ma pente ahiu. Kristmas

thu hihlna anei a, tichun drama chuh ahun thawh zawm kit ui. Aban ban in tunna “awglo” ahun tih kit nung u chun, nungaknu mun chuh ahung tung kit ta a, tichun nungaknu chun “awglo” tia bawng-n lam kawktak sang chun; ‘hung tung thei un lau’ ana tih behlap hi. Drama Directorpa chu lungna mah mah in, zep ding aguoi. Bang dinga khuti na him? tia adawt lai in nungak nu chuh ki im zolo in ahung kap a, “Ka Hukdampa tunna ding ahung nget lai u khan, Awnglo tin ka dawng thei puo a, bawng-in lam le ka kawngam puoi.” Tin akap kap maihi. Ziephet chun, Directorpa chuh mipi masanglam achun ahung dinga hiti hin thupha achawi hi, “Suohpihte, ei hethiem mai un, zie nungak nu muh tawbang muphalo in ahawih ding leh etlawm ding mai in Drama ka na zil sakin, ka muh ngai loh nungak nu apat hin ka mutai. Tu tu hin Isu hi ka Lal leh hukdampa din ka pawm a, ka lunggil Amah ka awt tai.” Tin a testimony ahun gen hi akiti.

Micheng in khuolbuk neipa I awi mawh chiet sek ui. “Khuolbuk vengpa it lo nahim, Tanpa muolliem ding chu, Amah vang a khawvel damtheihna chuh khuolbuk vengpa suihlung mawl in Van Lal cha ka lung damna, puon bang anawlh ta ie.

Ei hawle khuolbuk vengpa tawh

bang khai tiu. Amah mun awtlo pi a, Kristmas mang, amah mun awtlopi a Kristmas sa-ne, I hih khak ding uh alauh um hi.

**“Khuolbuk vengpa bangmai kahi, Suol in eibawm zing hi, ka lunggil sung Kaisar lalna ahin, Bethlehem Tangpi din ing ting, Nang din gan kuong hun lui kit in – Ziechun hun cheng zing in.”**

Suohpihte mun awnglo tia, bawngin lam kawktak chuh thil haksa hi puon a ie !! Hundanga Kristmas chiehhsa haw kha anawp nawp ti tan tin, tu kum chuh, *Mun awngta hung tung thei in la I ti thei ding um?* Khuolbuk vengpa banga suolin abawm ka hi tih nachang I he thei ding um? Kristmas sum tuok ding ahieh leh ei u tuok ding chuh tam I sau in, nasep ding I kihawp le la, eipan nalam lam chuh ahaksa lam deuh dan in ingai un, nupi/upa lenkhawm ding itih le la, la sapeih lo ngen, Ho-in kikhawp sanga mei lum awp nuom sazaw ngen I hih uchun, Isu chuh mun changzo akisa na dem? Amah mun awtlo a Kristmas mang I hih uchun nuom puon a. Kingaihtuoh thak hitiu.

**III. B E T H L E H E M CHANGTHAK IN:** Bethlehem min umzie chuh “Changthak In” tihna ahi. Hinla ‘Changthak In’ a

changthak aum loh tieng amel sie sek hi. Zieziekchun Bethlehem mite le abuai sek ui.

1) **Ruth:** Amau hi Bethlehem mi ahiu hi. Himahleh kiel kiek ziek in Moab gam ah ava pem ui. Gimtheihna leh insung buoina huoisie tak ava tuok ui. (Ruth 1:1)

2) **Isaak:** Bethlehem a changthak umloh mai hilo in, khuoizu leh bawngnawi luonna Cannan gam a kiel kiek le aki lawm puoi. Abraham hun ah (Gen. 12:10). Chuleh Isaak hun inle (Gen 26:1-2). Kiel atun tieng leh apuk suih nasek uchuh Aigupta ahi. Himahleh Pathien in Aigupta a puk suih aphal puo a, achieh chengin buoina atuok chiet ui. Bethlehem chu David pienna mun chuleh leng dinga sathau kinuhna mun le ahi, (I Samuel 16:1). Chun David hunlai in Bethlehem chuh Philistine’ n aluoh phut tau a, Bethlehem tui chuh David in aduh cha a, adang agaw hut hut mai ahi, (2 Samuel 23: 14-17). David te, akhawpiu Bethlehem a nuom taka a chen theihna ding u chuh David thahatna a kinga ahi puo a, Pathien apat ahi zawi. Nuom taka I chen theih na ding insung Philistine’ n aluoh a, I tuikul a tui nasan duhcha tun tun a, khuoisatna I tuok changle um tho mah ding ahi. Aziek chuh, changthak ina changthak aum loh tieng buoi sek

ahi. Himahleh Pathien in Aigupta a puk suih ei phal puoi. Changthak ina changthak hung um ngak din ei deih zaw ahi. Juda khawpi laka neupen Bethlehem chuh gal in bang zah vei him tak asusien muhsit umtak himahleh, Hukdampa hinna changthak, Changthak In a, ahung pien apat David suonte chuh ahung pak lun kit phet uh ahi. Aigupta go leh thupina haw I gel tieng leh thagau lam kiel in ei phasek ahi. Tukum kingaih tuoh hitiu, Kristmas decoration, salim tak tak leh van hawih ki elna mai a Kristmas mang I hih chun Kristmas kiel tung ngei ngei ding ahi.

Ka neulai a thingtang khuo khata Kristmas kimang taw bang phet, kuo pau ahim, kuo umchan ahim thawh a, zan khuo khuoa taigui na zen a nuhna lem chang a mang I hih u chun, Sapchuom ale kiel tung lo thei puoa.

**IV. BETHLEHEM AKSI:** Kristmas tienga thugenten’ agen khak zing sek uchuh, ‘Bethlehem Aksi’ ahi. Phaigam electric/meivak umna achun intin phiel ah Aksi akikhai sek hi. Apha mah mah hi Hukdampa pien tiemtehna khat ahi. Himahleh, Bethlehem Aksi kit chuh Matt. 2:2; **“A Aksi”** kiti, English Bible KJV achun **“His Star”** H. Capital amang khel khel hi. Aziek chuh Amah kiti pa chu

Lalpa’ n a Vansawlchak hat tak mang in, lei chung a ka mihing siemsa, ka hehpih mah mahte, Setan kawl but, saltangte phel thei ding kuo a um? Tin akiko a himahleh, kuomah aphelthei ding leh tandawkthei ding aum loh phet in, upa lak a khat chun, ngaitie keipibakkai, Juda nam a um, David phung guipi khan, lehkhabu ziel leh atiemtehna sagih chu phel ding in azotai ati a, tichun, tiemtehna sagih chu a vak phel phet in Van chu dakkal kim khat sung chu, a thip chut a, *“Belam no thahsa pa hih thil hih theih nate, chitnate, hatnate leh limbawlnate mutak ahi ie atiu a.”* Tichun 6 B.C. leh 1 AD vel in Mika’ n ana gen lawk a 5:2 nang Bethlehem Ephrathah, Juda gamsung a khawpi te laka neupen na hi a, himahlele, nang apat in Israel te vaihawm ding tungdawk ing ka, a phunggui malai pek apat a sût a um ngêi chuh. Tih ahieh ziek in Diabol in Juda phung gui chu suktan guon hahpi’ n a doldal a, Krista pienna ding phung gui chu tanta vangin asoi sa a, atawp in David suong a mi nungak thiengtho Mari, Joseph zi huol chuh zuih ding in aum ta a, Luke 1:26 Pathien in, vânsâwlchâk Gabriel chuh Galili gama khuo khat, Nazareth kiti achun nungak thiengtho khat kawmah a sawl a. Amah chuh, leng David suona mi khat, Joseph kiti tawh kihuol lai ahi

a, Vansawlchak chun, Mari laukih, Pathien deihchuom na hi a, nathu guol zel in ka chung ah hungtung hen ati a, tichun Vansawlchak gen guol chun Mari chun nau ahun vawpta a zie ngeichu ahi, Van lal chapa Bethlehem Missionary ding chu, Luke 2:1- Chun, zie lai chun, Kaisar Augusta’ n Rome gam a awpna sung pumpi achun, minzik ding thu a pie a. (Luk 2:1) Chun, zie lai chun, Kaisar Augusta’ n Rome gam a awpna sung pumpi achun, minzik ding thu a pie a. Zie chuh Suria gama Kurinias gamvaipuo a hih laia minzik na masapen chuh ahi. Tichun, mi chengcheng chuh a min uh zik dingin, amau khawpi chietah a chieh uh a. Chun, Joseph le, David inkawte leh suon a hih ziekin, Galili gama Nazareth khuo apat in Mari a zi huol gaiham set chu tawh, min zik dingin Judai gama David khawpi Bethlehem a tih u achun a chieh tau a. Bethlehem chu khawpi pawimawh tak leh khuolzin viel te ding ale tun khawmna khat ahieh ziek in khuol buk lientak a sau a, room chuom in akhen ua, room lailung pen chu, Vanlal chapa Bethlehem Missionary pa tuna ding a reserved ahi a, himahlele Krista pienna ding Juda phunggui suk tan guo a dodal, Lucifer leh alawite khan, Bethlehem lam chan in ahun delh zui zel ua, dodalna chuh

umtak, misu ching thei ahi tih ahet phat chun, agah chuh alo a, ane ta a, apasal Adam chule apie a, ane tau a, tichun, Pathien thupiek abawhsiet tak ziek un thilo ding a siem a umte chu, Pathien in thiding na hi tau hi, lei a lei vui a siem na hih ziek un, lei a vai kit ding na hui hi, tin thu apieta a. Adam kawm ah na zi thu na zawpa thing gah nek loh ding ahi tia thu ka hun piek khah, na nek tak ziek in, Lei hi nang ziek in hansie dawl ahita a, na damsung cheng in, gimtak a sem in, namai a khuosaul luong in, nekding kimuh tanla, leivui na hi a lei a vai kitding na hi ati a, tichun Lalpa Pathien in amah alakdawkna lei chuh let ding in Eden huon apat chu anawh dawk ta a. Ziephet chun, setan leh alawite chuh aki pak mah mah tau a, Hallelujah Lalpa chuh, pahchak in um henla, dragon leh asawlchakte chuh lopina chang hen tin uong thuong tak in akiko ui.

Aziek chuh Adam leh Evi bawhsietna ziek in, Pathien tawh iki zawpnau atan ta ngal a, *KLB No. 97* Eden a lungthim hezing in I Pathien batnau abeitai tin laphuoktun le ana phuok hi. Adam gitlohna chu micheng cheng chung a aum tak ziek in Rom 3:23 Mi chengcheng in thil a hih gilo vek tau a, Pathien lopina châng zo lo ihih tak ziek un, diabol leh setan khawvel pumpi them pa chun, Adam suonte chuh kumsawt

gawtmun a, gimtheih thuok pih ding a, henkawl ei buh sak uh ahih tak ziek in, diabol leh asawlchak, Eden huon a missionary pa chu, guol zo leh lawhting kisa tak in, Adam suonte chung a vaihawm ding leh, sugimthei ding in nasatak in, pan ala zingtau hi; himahlele, Sunnala 3:29 “*Lalpa ma ah bawk khup leuhing kinepna aum nalai ngala, Lalpa chun kum le khuo a eipaih tha ding ahi puoh ngal a, I kinepnau chuh Bethlehem lam ah aum hi,* (Thupi nihna ah).

## II. BETHLEHEM MISSIONARY

Adam leh Evi chuh thupiek a zawp loh ziek ua, Eden huon apat a nawh dawk aum in, Pathien tawh I ki zawpnau tan hita mahleh, Pathien chuh lungsietna hau ahih ziek in, amihing siem sate, Setan suok a aum ding uh aphal puo a, Pathien a mi thumte leh Van sawlchakte lak achun, Pathien in lei a ka mihing siemsa, ka hehpih mah mahte, nuoi zin mang henkawl but, saltang te phelding leh thihna apat hinna a pulut ding in khawvel ah missionary sawl ing ka tin, Amun ding in Juda khuopi, Bethlehem chu atelta a, Mika 5:2 ah, thiemgau te’n ana gen lawk ngal ui, khutichun, Van khawpi a chun, Bethlehem a missionary a chieha, khawvel hukdam thei ding akihawl tau a.

Pathien ahih ziek ahi. Michingte puitu khah Pathien Aksi ahi ngei hi tih aki chien hi. Chunglam I et leh avak thei lien tak tak thum aum hi.

**NISA:** Avak thei lak achun Nisa hi alien pen a, himahleh atawi thei lo, sawl viel theih ahi puoi.

**THAPI:** Amah hi vak lak achuh anihna ahi. Lampi le anei a chieh chieh thei ahi, himahleh thakim khat vak a, thakim khat thim sek ahih ziekin, mi thak viel in mat theih puon a.

**AKSI:** Amah hi chuh vak zing zieng, atam a tam, lampi nei chiet ahiu hi. Tuisuohgiet a gam mang ten le, Aksi apat in lam aman kit sek ui. Tam mah leu trafic duty le ngailo, amau lampi kihet chiet. Company chuom chuom Canada chung zawn achieh pawl, America chung zawn hawh pawl leh Manipur chung zawn chieh pawl um chiet ahiu hi. Suohlam michingte’n Bethlehem lam a chieh sek Aksi a kimuh theih uhuh Pathien in chitna apek ahi. Chuleh Aksi le Pathin in asawl ahi. Jerusalem khawmuola michingte agam man lai unle, Aksi’n khawmuol ah ana ngak zing ui. Gibeon chungzawn a Nisa, Joshua hunlai a, adin bang in Aksi le agammang te ngak in sawttak ana chawl hi. Tichun Hungkileh kit in khawmuol apat Bethlehem chan apui tung hi. Bethlehem lamhilhtu

puipa Aksi hi ngaih aum na zen e !! Laphuoktun, “*Kavak vaihna luidung hi sau mah leh, Ei puipa MAL AKSI en kawm zelin, lawng chawlhna tang thiengtho chuh ei tun in a, ziechun hehpih lenguol, ngaih cheng kim tan a*” Bible in Pathien chuh MALTAWPA um in agen a Mal Aksi chuh Pathien Aksi tihna mah ahi. Gam mangte puikit dingin Mal Aksi chun ei ngak zing uh ahi. Kristmas akichaih leh Ho-in lampi le hetalo, puitu Aksi en lo a, mahni deih dan a khawsa mai. Nau lawpna dinga theih kham kham a gan kithat, zu tawh meh ham ham guosekte, Bethlehem lam chieh dingin Aksi’n khawmuol ah ahun ngak hi. Nupi/Upa, Nungak/Tangval le-lawtte gam man hun chuh Kristmas ahi aw! Kiveng in.

Michingte gam man ziekin, Jerusalem leh Bethlehem vel ah lungzinna atuok ui. Bethlehem a nausen tamtak in athih lawh ui (Matt. 2: 16-18). Puitu Aksi tello a Kristmas mang I hih chun buoina tung thei zing ahi. Kristmas programme cheng nuom tak a mat ahih theihna ding in Bethlehem Aksi kipuih sak hitiu.

## BETHLEHEM CHANCHIN TANGPI

### HUN MASALAM

1. Judai gam a Bethlehem ahi.

- (Matthai 2:1)
2. David pienna khuo leh khawpi ahi. (Luke. 2:4)
  3. Amin masa chuh Ephratha ahi. (Ruth 1:2:4:11)
  4. Amin gen ding dan chuh 'Bet-la-khem.' Hebrew pau ahi a, 'Changthak-in' tihna ahi.
  5. Jerusalem Mal lam Km 5 a um ahi.
  6. Philistine te'n aluoh ua. (2 Samuel 23:14)  
Rehoboam in atung ding kit hi. (2 Chro. 11:6)
  7. David leng dinga sathau kinuhna ahi. (Samuel 16:1)

#### HUN NUNUNG LAM

8. Isu pienna mun ahi. (Matthai 2:1)
9. Herod in nausen athahna khuo

ahi. (Matthai 2:8)

10. Rom Governor, Hardian in Bethlehem asusie a, Adonis hona mun in asiem hi.
11. Constantine leng ahung hih in Church of Nativity AD. 330 in asai.
12. Latin thuneihna atawp in, Kristiente thu nuoi ah ahung uma, Kristien munpi khat ahung hitai. Kum chengleh Christmas hun ding tieng Bethlehem Biek-In leh khawlaite achei sek ua. Muntin a Kristiente a en ding in ahung sek ui.

Chamna Aw ngaina leh simte cheng cheng Pathien vangsakna changa Kristmas mang chiet dingin Pathien in ei umpih tau hen.

DAMTAK IN CHRISTMAS 2016

## Chibai Bukna

Mun tina Chamna Aw ngaina a simtute chengcheng, Lalpa Isu min in chibai ka hun buk ui. Christmas lawhting leh kumthak-2017 malsawmna tamtak changa mang dingin ka deihsak nau sangpen ka hun pieu hi. Sapchuom, Insung, mimal leh i gam ua dinga halhthakna, kichamna, muonna kipumkhatna leh damna atun theihna ding khiawpa, Lalpa vangsak na chang ngei dingin Lalpa'n hun umpih hen!

-Editorial

# EDEN HUON LEH, BETHLEHEM MISSIONARY

- *Thahpau, Gangte Veng*

## I. EDEN HUON MISSIONARY

Eden huon missionary hung kipat dan apawimawhna Thilsiembul 2:7: Chun, Lalpa Pathien in lei a leivui in mihiem a siem a, a nak achun hinna hu a halut a; tichun mihiem chuh mihing a hung hi ta a. Chun, Lalpa Pathien in suohlam a Eden achun huon a siem a; a mihiem siem chuh apui a, a en kawl ding leh veng ding in akoih ta a, Adam leh Evi chuh Eden huon a chun a amah tawbang a nuom tak a sep leh bawl, nat leh sat, thih leh man, lungkham haksatna, thuok lo ding leh thupiek azawplai chan uh Pathien batna neia nuomtaka a um ding a kawih ahiu hi. Khutihlai chun Thuphuon 12:7 ah Chun, van achun kidona a um a; Mikael leh a sawlchakte chun dragon chuh a do uh a; chun, dragon leh a sawlchakte chun le a do thuk uh a; Himahleh, a zo ta puou a, dragon lientak diabol leh setan atih uh khawvel pumpi thempa chuh lei ah apaih thatau a, dragon chuh lei a paih ahi tih akihet phet in alung ana mah mah ta a, tichun Pathien in

Eden huon ah a mihing siem akoih hitih ahun he dawk a amau chuh them puk hiting un, ithu nuoi ua kawih a, suok a siem ding in Eden huon ah Missionary sawl hiti a kitui a, khutichun setan leh alawite chu Eden huona missionary ding ahung ki hawl tau a, gan hing lak a ching, gukhah pen, gul chuh ahung kipan a, Eden huon a chun a chieh a Adam leh Evi thupiek zawpa, nuomtaka Pathien batna nei a umte chu, do dan thiempa setan chun a va them a, gul chun Evi kawm ah "*Pathien in huon a thing gah mawng mawng hi na nek loh ding uh ati maw ati a, numei chun gul kawm ah atipuo, huon a thing gah cheng hih na nethei ui, amah vang chuh, huonlai lung tak a thing gah vang hichu, na nek loh ding uh ahi a, sukla na suk khak loh ding uh ahi, khutulo chun thi khan lau.*" Gul chun numei kawm ah, thi hiel puon lau, na nek niu apat in na mit uh hung vak intin, asie leh pha hen, Pathien hung bang ding na hui hitih, Pathien in ahe a ahi chu ati a. Numei chun thinggah chuh nek tuok tak, mitla tak leh, duh chak



Arbatan in adamsunga ahawl hawl chu lawhsam hin akingaihtuoh a, Lengpa muhding leh tuok ding chu, lawhsam mahleh theih china pang a hawl hin akingai hi, zie hunlai chun lei ahung kiling kita, a umnau in bang leh inchung hung chim in Arbatan luchang ahun sepkha taa, Khuo helo in nungaknu liengko ah ahung kinga suktaa, thisan ahung pawt daw k zungzung mai hi zielai chun aw ngat gihiêu hiêu hi Arbatan kam apat chun nungak nu chun ahun he taa PARTHIAN PAU hin ahea.”Himaizênlo e, Lalpa! Bangtik in ahim gilkiel a ka hun muha nekding kahun piek? Bangtik in ahim dangchâk a ka hun muha dawn ding tui ka hun piek? Bangtikin ahim malzin a ka hun muha ka hun zintun sak? Bangtik in ahim ngawnchanga ka hun muha puon ka hun silhsak? Bangtik in ahim damlo ahim, suongkul ahima na um

ka hun muha ka hung veh? Kum 33 sung hiel ka hun hawla, ka hun mu daw k diek puoa, na ka hun sepsak kha dang e, Lalpa!

Zie zinglai chun Nungaknu chun aw gi hieu hieu hi ahe kita “ZIE KA SUOHPIH NEUPEN TE LAKA MI KHAT CHUNGA NA HIH CHU KEI CHUNGA HIH NA HI” tia dawn na chu ahe zel hi.

Atawp in zie teksepu Arbatan chu amel a chun hung nui hieu in kipahna leh lungmuonna tak neita hileh ki lawm in ahung ha huoa, zie zawh chun athip veng veng tai.

Khutichun, Arbatan chun a lei chung khuolzinna a hun zotai. A thilpiek SUONGMANTAM mi chuom chuom panpih ngai te apiek haw kha LENGPAN amah pien asangtai. Khawsak miching li(4) te ziekin Lengpa kipaktak in amu tai HALLELUIJAH!

Chamna aw hi subscribe a, Articles a hun pie zing ding in leh subscriber ding hun hawla sponsor hun bawl zel ding in, chun aphung vukna ale pang ding in na tawmngaihna leh deihsakna Pathien min in ka hun ngen ui.

- Editorial Board

# CHAMTHU LENG HEN

LUKE 2:14



-Rev. Khaitinthang

Kum leh tha te hung ki hei zel in tuhin khawvel kum simdan leh hun leh nite hung kihei zel in, I Lalpau Isu Krista pien champha te haw le, lawm thei ding in, mitamtak te'n ei na muol liemsan tak nung un, Pathien vangsakna changa ana dam nalaite ding in, Christa zal a Pathien tawh I ki chamna thut'eu leh, mihiemte'n chamna I pawimawh zieu leh, Chamna umlo, mihiemte hi lung muong lo ihih dan uh tu chung hin neu khat vak sulang hi tiu.

Zie tak a Luke 2:14 na ahin Chamthu leng hen tih muh in aum a, bangtitan a Van mipite hin, Belam chingte kawm ahih, zie pahchakna la, Chamthu hi hung sa thei a hui em, tih hi ngaihtuoh kham tak ahi. Khuovel a alien aneu, aching athiem cheng inle a mamawh leh angaih khaw k chuh, Chamna hi ahi. Gam khat leh gam khat kikal a hinle Chamna a ma mawh a, Insung in le amamawh a, nupan kal ale a ma mawh a, mihiemte leh Pathien kal ale amamawh hi. Zieziekchun zie a Van apan a mipite'n belam chingte kawm a, Chamna thu Pahchakna La ahung sak uh

ahi. Pathien a mihiem siem sate tawh ki chamna um kitthu ding ahih ziek in, Amihiem siemsate chung a Pathien a kipahna thu hi, Van mipite'n la a ahung sak uh ahi. Bangziek a ziek tawang hi hung umthie ahim? tih neu khat ana en hi tiu.

## PATHIEN BATNA NEI ASIEM IHIU. (THILSIEMBUL 1:27)

Thilsiembul bung 1:27 na I et leh, amah melpu leh a mah lim bang pu a siem I hih dan uh Amuh theih hi. Amah vang chuh Pathien kuoman I mu thei puoi chanchinpha John zik lam kha I et chun, Pathien chuh thagau ahi, ahote chun, thagau leh

tihtak zeta chibai ngai ahih dan muh thieh in aum kit hi. Ephesi 4:24 na iet chun, mihiemte hi Pathien zie pi thuma siem ihih dan uh a ki chien hi. Mihiemte hi Pathien ziepi thum; (1) Thutak (2) Diktakna (3) Thienthona. Zie thum hi mihiemte, Pathien ibatna'u pen u chuh ahi. Mihiemte hi I lopi dan leh thildiemandang cheng sang ale chungnung ihih dau uh a sulang hi. Mahleh zie tawbang tienga chuh lopi leh chungnung hi zieng leng unle Pathien tawh kal a chamna siemtu ding apawimawh dan leh, apawimawhna ziek neu khat vak sulang hi tiu.

**a. Pathien melma I hui hi (Thilsiembul 3:11).**

Thilsiembul 3:11 na iet leh, Pathien in Adam kawm ah, thinggah nek loh ding ka tih kha na nek eita tin Adam dawtna thu aki mui. Aziékchuh, Pathien in Adam kawm ah, na nek loh ding ahi, na nek chun na nek ni apat thi ding na hi tin, Adam kawm ah, thupiek ana pei. Zit thupiek hezinga, Pathien tawh kipawl zinga aum lai un suol in Adam chuh, ahun supuk ta a. Pathien in nekloh ding

atih thinggah ahun nek tak ziek un Pathien batna nei a, pathien zepi thuma siem a um chuh, amau apat in abei ta a, Pathien thienthona chuh mihiem buokna'n anaih thei tapuoi. Pathien diktakna chuh mihiem diklohna'n anaih thei diek puoh a. Pathien thutakna chuh, mihiem thutak lohna'n anaih theih takloh ziek in mihiemte chuh, Pathien tawh kicham talo leh Pathien melnma isuok zo tau hi. Zieziek chun Pathien lungnatna chuh, mihiemte chung ah aumta a, masanga Pathien tawh kivawp a kipawl sek kha, Pathien thupiek zuihloh ziek in, amelma isuoktau hi.

**b. Chamna siemtu a pawimawh hi.**

Pathien in a mihiem siemte chuh Amah mel bang pu, thilsiemte kawma, Asiemtu lopi zie leh pahchak tak ahih dan te sulang dinga asiem ahi a, mahleh Pathien melmapa Setan chuh, Pathien thil guon leh thiltupte suksiet sak chuh, athiltup leh, ana pawimawh pen ahih ziek in, Pathien thilsiemte'n amah tih bang leh a tup banga aumloh uchuh amah thiltup pen ahi.

um sun PEARL (tukep suong valsitset chu piek ding in lengpa chu ahawl zawm zel hi.

Chiehkun kut ni ahia zie Lengpa hung pieng (Nazareth mi) ahawlhawh chu muh kinepna khat anei zing hi. Zie ni chun Jerusalem khuopi sunga mipi ki zawt zung zung amua, akawm a te kawma chun, bangzieka mipi lamliena ki zawt zungzung ahui hi? tia a dawt leh mite chun, Tuni hin khawpi pawlana GOLGOTHA muna kross a mi khetdenna um ding ahia zietak a chu chieh guo kahiu hi, nangin bangmah hekhalo na hi? Migilo suomang nih kross a khetdên ding ahia amaute nih banah Nazareth Isu le khetden ding a tih uh ahi. Mipite laka thilmak tamtak ahiha, mite haksatna panpiha dawnjang zingzing mi ahi, mite hawn a it theih mai zên u tawh! Himahleh thiempute leh gamsung vaihawm upaten, Pathien chapa kahi atih ziekin athih tei ding ahi atiu, Pilate in Judate lêng kahi atih ziekin Kross a khetden ding ahi tin adawng ui.

Zie thu chu Arbatan in avakhêt phet chun aphu guiha, gamtin muntin tawh viela ka hawl hawl pa mêlmate khuta mu maiding kahi ta hi uo! atia. Alungthim in suongmantam (Pearl) kaneih sun sun hi amah, Lengpa

tatdawk na ding in ki mangman nana atii.

Khutichun GOLGOTHA mun lam zuon chun lungdawng takkawm in a chieh taa, zie hun laitak chun lampi ah PARTHIAN nungak khat, sepaihten sala zawk dinga suok kaih a akaih uchu avak mua, zie numei nu chun Arbatan kawm a chun "ei lungsiet in, ei hukdawkin kapa lei bat ditna dinga abatna tèn suoka ei zawk guot uh ahi. Zie thihna din mun apat hin, ei hukdawkin in tin akiko a, Arbatan in zie chu amuh a aheth takchun ati aling supsupa, Lengpa piek ding suongmantam nih hiel lotheiloo apawimawh naa ana pie (mangzo) ahitaa, aneih sunsun Pearl (Tukepsuong) hi bang ka lawh ta die? atitai.

Thupukna ahun siemta, A suong mantam (Tukepsuong) aladawka, "Ka chanu, zie na kitatdawk na ding Lengpa kapiék ding ka hih ka neih sunsun ahi. lan tin, Nungaknu khut a chun apie tai, khutia a um laitak chun khuo ahung thim phuta, lei ahung linga muhanawp leh atup Lengpa chu KROSS a khetden a um hiding in angaihtuoh hi. A um nau in leh khuom haw chule ahung ling dup dup taa, suongpi te hawle hung khiphel in lampi lai haw a chun ahung kie gei guia, sepaihte nasas chule lau in ataisie tau hi.

satlum dinga kisate ana hui hi. Zie in nei nu chu alau mahmah hi. Zie in kawtkhak bul ah chun Arbatan chu ava dinga, chawm lou in leng sepaihte akhut uh leh achemzâm ua thisan kai neuno kawm in ahung tung ua, mi guong ting tak hathuoi mahmah Arbatan kawtbul ading amuh uh chun, sepaihte chunle mak asa zawzen ua, Arbatan in zie in ahih kei chauh um kahia ei subuoi kiu in (Captain) pa piek ding in zie RUBY suongmantam hih kana kawih ahi ati a, Captain pa ahung tun phet in, zie Rubby chu aki lak ngal a, sepaih te tawh zie in chu anusieh tau hi. Arbatan chu van lam ngân apauchama, nausên hinna ahukbit nawp ziek a lepchieh agen ziek leh lengpa piek ding Ruby amat zawh tak ziek in ngaihdam a ngên hi. Zie numei nu chun achasen thi ding lai Arbatan in a hukdam ziek in kap zawih zawih kawm in Arbatan kieng ah kipahtu agen hi, hitihin vangsak na apiei “LALPAN HUN VANGSAKHENLA, NA CHUNGAH NI GUOL IN VAK ZING HENLA, THAMUONNA HUN PIE TA HEN” tin a gen hi.

Khutichun Arbatan chu Joseph, Mari leh nausen Isu hawl dingin Bethlehem nusieh in Aigupta zuon in a chieh taa, Aigupta lengte kivuihna mun PYRAMID te atawh suok hiel

hi, Khatvei chu Alexandria khuopi a Judate sinsak pa (Rabbi) khat hin Arbatan ana thu hilh a, “Ka chapa na lêng hawl chu mihausa, milien te lak leh thuneihnasangte laka mupuonla Khawvel in angâk khawvakchu, vak maktak thuokgim na apata hungpawt lopi na vak ahi ngala. Athil guonggalh bei theilo; Lalgam leng, Lalgam thak, Lungsietna tehguolloh a hung pieng Lalgam ahingala” tin ana gen hi. Zie lengpa chu hawlin Arbatan chu a chieh zela, michagahte, damlote, haksatna leh gimtheih na thuokte lak ah a khuosa zela minuoinung te leh muhsit umte, suongkul tangte haw lak bangah akhuo sa zela amau haw panpih na ding hun lem chang amuhtak leh apanpih zel hi, gilkiel te a dingin nek ding apiea, sangawna umte poun asilhsaka, damlo te aenkawl dama, natna thuokte leh suongkul tangte haw bang a hehnem in athamuon zel hi.

Arbatan in akhuou ECBATANA apawtsan pattung in mipiting ahitaa, Lengpa dinga mihiem a hung pieng ahawl na ahin, kum 33 vingveng amang zo hi, mahleh amu nai diek puoi, asam bang ahung kâng taa, amitle athim pan tai, chawl leh khawp mahmah a a um nungin Jerusalem khawpi ahung tungkita, suongmantam thum apuok te laka

Zieziek chun zietawbang a Pathien lungthim sukha leh sunatu a, mihiemte aum tak ziek un Pathien melma asuok zotai. Mahleh, Pathien in amisiem sate chuh ahengilh thei diek puo a, khuti chun mihiemte tawh kicham kit thiehna ding leh Amah lam ngat kit theihna ding in lam chuom aguong galh a, khutichun, Lei kisiem tung apat Pathien thiltup achapa a, ei hung hawl na ding tu chu Van a amipi tamtak te’n hengilhlo in Belam pute kawm ahin Pahchakna’ La’n ahung sau hi. Zietawbang a pathien leh mihiemte kicham kt thiehna dinga, Palai (Gensaktu) Pathien chapa, Isu Krista leisiet mihiemte melbang pua, ahung pien hih, nang leh kei dinga Gensaktu ding ahih zie kalbi khatna suklatna ahi.

**c. Krista hung pienna hin Pathien a lungawi hi (Luke 2:14).**

Hunsawt tak apat a Pathien lungthim leh angaihtuohna a um zie khawvel a mihiemte leh Pathien kicham kit theihna dinga Pathien thil guon, mihiemte amel leh pang pua asiem thil siem tin chengte kawma alopi zie

phuogdawk dinga asiemte ading a kawt hung ki hawng ding leh, lampi hun siem ding ahih ahet in, Pathien chuh akipak mah mah ami a, amisiemte tawh kivawp khawm kit thei ding ahih tak ziek in, lei chung akipahna mah mah mihiemte kawm ah ‘Chamthu’ leng hen atin, Vansawlchakte leh Van mipite’n pahchakna la asau.

Na ngaihtuoh kham? Zietawbang tienga Pathien kipahtuoh hi. Tuni hin, nangin na het leh hetloh thu hilo in Krista zal hin na chung a hin Pathien hi alungdam in akipak ahi. Mihiem thiemlohna hin Pathien thienthona hih anaih thei puoh a, mihiem diktatna hin Pathien diktakna hi le a naih thei diek puoi, mahleh Krista ahin I manlohnate’u cheng leh I diktaklohna’u chengle Isu Krista zal in Pathien lungdamna leh lungawina ahi tai.

**Thukhakna:**

Kum chengleh I Lalpa’u Isu Krista pien champha, Kristmas I mang sek ua. Tuhin le mang ding kuoncha I hi tau a, tu kum 2016 Krista peinna champha matna ding ahin, nang bang tiengin leh banglam in na ki sa lawk em?

Inkuon a kimuh khawmna dinga kisan na him? kisan dan chuom chuom tamtak um maitheih ahi. Khenkhatte adingin Inkuon kim tak loh ziek a, thadah tak a mat guo le um maithei I hiu.

Pathien in Insung kim zieka kipahna ahim, kimloh ziek a thatdahna ahim tih hi ابوipih puoh a, nang leh kei kumsawta amah tawh ana kikhensa Krista

a ai ki gawp kit theihna hih angaih pawimawh zawk ahi. Vansawlchatte leh Vanmipite'n pahchakna la, Chamthu lenghen ti a ahung gen u leh ahung phuon uhi. Pathien deih bang leh Krista hunglawh bang taka imat chun, alawhting himai ding I hiu. Insung ah, Sapchuom ah, khuosung ah, Pathien kipah bang tak in 'Chamthu' leng taken.

## MANGTHAITE ADING A PATHIEN THILPIEK, ISU KRISTA ! (ISAIAH 9:6)



- Rev. K. Siemlien

**T**hihna thim sahtak nuoia tang, lungzinga umte ading in vakna lopi tak ahung tunga. Saltang, suohchak nading lampi mawng mawng neilote a dingin, lampi, kawt lien taka hawn in ahung umtai. Kinepna neilote ading in, kinepna thatlawp umtak, Pathien thilpiek lopi, Isu Krista zalin gitloh ngaihdamna, hukdamna, thiem chansak kitna, suklopina, cha a min vawhna leh vaihawmna piek in I um tau hi. "... Mi kuole Amah

gingcha a pawmta, amanthai loh ua, kumkhuo hinna aneih zawk nang un" (John 3:16).

Isu Krista chuh athuokna ziekin, mihiem mellepang mang hiel intin, mahleh athuokna ziek in, namte chuh hih thiengthoin thiem chansak ina, "Ngaitie, "Ka suokpa chun chingthei takin hih intin; amah chuh nasa taka limbawh leh chawihsan in um in tin, sang taka hung um ding ahi. A mel chuh a hah siet ziekin mihing mel le a pu ta puoh a, pien

Zan ahita a, Arbatan chu akipan a achieh ta a, mahleh TEMPLE mun atun in khuo avâk taa, aguolte le ana um ta puou hi, lehkha them khat ah "ZANKHANGKIM CHANKAHUN NGAK UA, KA HUN NGAKZO MAH MAH TA PUOU HI EI HUN NUNG DELH MAI IN" tin a zik ui.

Arbatan alung a dawng ta mahmaha, a sakawl la achâwl mahmahta a, gamthip gangaw thalêk gam a chieh kaih ding chu alungthim in a zo ta puoi. Panpihngai damlo kapanpih zieka vaigei kha kahi hi uo tin, tihin angaih tuoh hi Pathien, Lungsiet na adim in ei hethiem intin Lengpa chu mansak loin munangka tin alungthim in angaihtuoh hi, khutichun khawpi sung ah alutkit a 'Sapphire' suongmantam dum zinzên chu a zuoka, sakawl kangtalai hattak leh nekding a chawa a chieh zawmzêl hi.

Nisa la samahmah, lei vuila khusaluo, nitaklamlela daptaluo, gangaw a achieh lai in haksa asamahmah hi, Damaska khuo, Hermon tang, Jordan phaicham, Galilee Dîl leh Juda tanggam haw ahawh zoa, Bethlehem atung khongkhong hi. Aguol mi ching thum te le ana tungua, NAUSEN ISU KENGBUL A BAWKKHUP IN CHIBAI ABUK UA thilpiek SANA,

BEGAW, leh MURA te ana pieu a, ahieh ziekin a chieh dawkkkit nunguh ni 3 ana hitai.

Arbatan miching dang khat pa chu lungthima thawmhâu tak kawm, kinepna nei kawm zelin, a khuta RUBY (suongmantam san dup) leh PEARL (suongmantam paksilsel) chawi pum in avakviela, Bethlehem kawt thel cheng chu lah nutsiehsan khuo ana bang maia, athip in athip vingveng mai taa khutia, Arbatan tih dingdan nasan heloa a um lai chun, numei khat insunga la awla sa hieu hieu gi hi a hea, insunga chun ava luta, nupi khat nau puoa awi lai hi ana uma, zie nupi nu chun ni 3(thum) masanga khawsak miching te, akhuou a ava zin thu teu leh AKSI VAK MAKTAK in amau puia, Nazareth a um Joseph leh Mary leh nausên chibai buknaa a thilpiekteu thu ana hilhhi, Zie zan mahmah chun Joseph leh Mari leh nausen Aigupta lama chieh (tai) mang ahieh dan uhaw le ahilh hi.

Zie numei chun luoi ah anausên chu a siela Arbatan dawnding thingpi bawl dinga ava kisan laitakin, ngaitie! In mai lam ah thawm tizat um tak leh nupi kahthom gi leh chemzâm kisan tuohgi leh mipi mâu thawm ahung kihea, leng Herod sepaihte, haw nausên pieng thak cheng cheng



Zie thu haw chu agen kawm in a kâwnnggak sakhau apatin suongmantam lienpipi ahun la dawka, SAPPHIRE suongmantam dumpawl van dum banga dum, zie banachun ‘RUBY’ suongmantam san dup (nisuok) guola sandup leh ‘PEARL’ tuikep suongmantam vûkin akhuh, tang apata zingkal nisuok in avaksalha apâk phiu pheu guola pâk hawih, zie suong man tam haw chu, lengpa hungpieng ding chibai bukna a piek dinga a guonggalh ahi.

Jerusalem a zin dinga a chielna chu agualte chun alimsak puoua, annék zawha a chiehsan nungu chun ARBATAN chuh thawmhâu kisan, inchunga akaltoh leh *AKSI VAK MAKTAK* chu ahun mukit taa, Lengpa hung tung ding ahitai tin, kintakin asakawl hatpên chungu chuongin thanglam zuonin ataidawktai, muol leh tangte leh guom haksataktak a khelphetchun, Babulon khawpi kulhpang atung taa, sakawl chu a chawl mahmah hi . Aguolte 3(thum) in ana ngâk na ding mun uchula agamlatdân dakkal 3(thum) tieng chieh ngaina lai ding ahia! A chieh zela akingakna ding mun uh Temple atun ma deuh un, Tum thing laka ataih lai chun a sakawl ahungding guiha avak

etviel leh lam lai a mikhat kuol hi amua, amah chu Judami, Khawsikpi a damlo athisa tawbang hiel ahi. ARBATAN in avak taihsan guot phet in, damlopa chun Arbatan lam ngan akhut ahun vaia, Arbatan chu alung ana thima damlopa a lungsiet loh man hilo in, SEVEN SPHERES TEMPLE muna aguol te anangâk haw ahuomloh ding alauh ziek ahi zawi, vak nusieh lelah damlopa chu thi ngei ngei ding ahi ngâla.

Khutichun damlopa chu anaiha, tui a dawnasaka, a damdawi aneksaka, dakkal kim khat ding vel a etkawl nungin damlopa chu ahung tho dawka, Arbatan kawmah, kuo nahi? Bang ziek a ziebang lawm lawm ahi ei buoipih na hi? Tin adawnga, Arbatan chun athiltup leh adinmun chu ahilha, nekding, dawnding leh damdawi apie a, anutsieh ding kuon in, Babulon khuo a Juda te um namun khawitak ahim a chieh dingin, Juda damlopa chu athuthak hi. Juda damlo pa chun ling keuh keuh in akhut ahun tungtoa “*HUNPIEKTHUKDINGBANGMAH KANEIPUOIHIMAHLEHMESSIAH NA HAWL NA MUN DING, HUN HILH THEI INGKA*” Ka thiengau teu in Juda LENGPA pienna mun ding chu Jerusalem hiloin Judai gama BETHLEHEM ahi tin agenlawk ui” tin Arbatan chu a hilh hi.

dân ale mihing pien dân sangin a sie zaw a, mi tamtak in mak a sak guol mah un, Nam tamtak in maksau in tin, lengte chule maksa’n dângtha hiel untin, a muh khâk loh u chuh muu in tin, a hêtkhâk loh u chuh he ta ding ahiu hi.” (Isa 52:13-15).

Isai in Isu Krista a muhdan leh ahetchet dan hih a thupi mah mah a, migilote ading a Pathien thilpiek lopi pen, cha, nausen pieka umthu, khawvel pumpi heta imguolloha phuonlat a umna ding thu hih, mihiemte a dinga alopi mai hilo in, ahun sawlpa adinga le nasataka lopi leh ngaihsan um ahih thu agen lang hi. Isai in Isu Krista ana hetdan leh muhdan chuh anuoi a banghin vak sulang hitiu.

1. **Mak (Wonderful):** Taksa a ahung pien masangin, Isu Krista, hiti hin ana kiphuong hi, “Chun, Manoah chun Lalpa vânsâwlchâk kawm achun, “Na min bang ahim, na thugen bang taka a hung tun tienga ka hun limbawl theih na dingun?” ti’n a dawng a. Chun, Lalpa vânsâwlchâk chun a kawmah, “Bang ziek a ka min ei dawng na him? Amak ahi tih na hezing ngâla,” a ti a (Jdg 13:17-18). Amin tak chuh agen puoh a, Amak ahi, tih chauh in agendawk hi. Amin amakna chuh; min hingal hukdam thei,

thitha nawhdawk thei, melmate zo a delhmang thei, hihtheih loh neilo ahi.

2. **Lemguottu (Counselor):** Isu Krista hih lemguot saktu, thiem leh buting chuh ahi. Zieziek achuh kuomah lemguot sak ahim, panpih ngailo ahi. Pathien chitna leh hetna hauhdan chuh anasa na e. Avaihawm haw chuh hettheih guol leh, sut theih guol ahimawh na e. Lalpa, lungthim chuh kuo a he? Kuo a alemguotsak ale pang kha? Adit kit ding inle kuo a akawma thil pie masa? (Rom 11: 33-35).

*Chingthei taka lemguot na chun galdo thei ding na hi a, thu dawt ding tamna phawt achun zawhna a um sek hi (Pro 24:6).Thupiek ngaihsakte thil guonggalh chuh a lamzang a, chingthei taka thu hilhna chuh zui in galdo in (Pro 20:18).*

Lemguot thiem umlohna achun mipite agammang ua, himahleh lemguotthiem tamna achun bitna aum sek hi.

3. **Pathien Hat (Mighty God):** “Van gama chun Isu hih Pathien lopi, thil hihthei leh nasatak ahi (Deut. 10:17). Isu Krista hih alopina a akithuom a, A lal chutphah chungu thil hihtheihna tawh achut tieng leh, namtin akawm ah hung untin,

## Chamna Aw

vaihawm sak in a. Midik tatte apat mi diktatlote lamang intin. Mi diktatlote chun vaihawmna anga din chuh, bang tienga tizat um ahim tih hun he tan au (Matt. 25:31-46).

4. **Kumsawt Pa (Everlasting Father):** Isu hih kumsawtpa, amah ate entha zing chuh ahi. Isu'n agen a, "Kei leh kapa chuh pumkhat ka hiu hi" atii (John 10:30). Isu'n kei leh kapa chuh khat ka hiu atipuoha mihiem nih hihna kibang khat neikhawm ahiu hi. Isu Jordan lui a baptisma achan lai in, Pa Pathien in van a pat in agen a, "Zie hih ka chapa deihtak, ka kipahna mah mah chuh ahi" ati ahi (Matt. 3:17). Philip in Isu chanchin adawnga, 'Lalpa, Pa chu ei muhsak ah atih leh, Isu'n Philip adawnga, "Kei ei mu chun Pa le amu ahi."..... zie thu chuh na gingcha puo, "Pa kei ah aum a, kei le Pa ah ka um hi." (John 14:1-11). Pa, Cha, Thagau Thiengtho cheng hih Pathien a mi 3, pumkhat a um chuh ahiu hi.

5. **Chamna Lal (Prince of Peace):** Kumsawt Lalgam ahung tun masang in khuovel ah muonna buting umlo ding ahi, (Matt. 24:4-8). I Thess. 5: 1-3. Mahleh Paul in agena, Zie khawvel a muonna aumloh

nagam ah, Isu Krista zal in Pathien tawh kichamna I nei thei ui (Rom 5:1).

*Lalpa Ni chuh zan a gucha a hung bangin hungtung ding ahi tih, nangmau haw mawng inle chientakin na he ngâl u a. "Muonna leh bitna" ti a a gen lai tak uh leh, numei nauhanat bangin, phulo-halo in, manthaina a chungu ah hungtung intin; suokcha hiel puo'n au (1Th 5:2-3).*

I lungkham, beidawn nateu ngaihtuoh in, bangmah tik a bei a, tawpni nei thei ding a kinepna, ginchakna him him aum tapuoi. Mahleh I beidawnnau cheng cheng Isu Krista zalin kinepna I nei nalai ui. Isu'n I buoinau cheng cheng ah ei suohchaksak zienglo mahleh lungthim leh tihtakzeta, amah gingcha a I zuih u chun I lungzinnau, beidawnnau cheng cheng apat ei hukdawk intin, ngawnchanga ei kawih loding ahi.

Amite hukdawka, panpih ding chuh Isu Krista, Messiah lung lamtak ahi. John in Isu Krista hih "Vak" tawh atehkal a (John 1:9). Tihhna, thim sahtak nuoia umte adingin, Pa Pathien in vak lopi tak piek atiem a, zie vak chuh thihna thimsah tak nuoi a chute

## Chamna Aw

ading chun, vak lopi hamphat um tak hiding ahi. Zie guol a kinepna thatlawp umtak, mitin a ding a piek ding pen chuh, Isu Krista khawvel a Nausen a ahung pien ahih sukbutin aum ahi. Amah chun kumsawt Lalgam chuh tungdawk intin, Amite

cheng chuh agitlohnau leh suoka atan nau apatin hukdawk in a. Kumsawt Lalgam atun dinkit ziek in, Amite a dingin, dan leh vaihawm sak intin, Amite tawh lopitak in kumsawt kumsawt in vaihawm khawm tan au ! Alopi nalawm lawm ding e !!

## KHRISTMAS THILPIEK KHUOSAK MICHING DANGKHAT "ARBATAN"



Rev. K. Lampu  
Shillong

Kaisar Augusta'n leng ahilhaia, Herod in Jerusalem a puok laiin, Persia (tulaia Iran) gam a khuopi khat ECBATANA ah mi khat ARBATAN kiti a chenga, amah chu mi salien leh sang, mit kau leh fiehtak sepaih bang zieng ahi. Samul puonak leh silk puonak chuol a ak a, amaichauh dawklukhuk akhui.

Nikhat chu a guolte mi 9 hitawh anne dingin a chu khawm ua, amau haw chu Science lama thiem na chenga thiem ahihna ban uah, Aksi lam a thiem na hi, thiem a chungnung diek ahih dan gen in, aholim ui, khutichun ARBATAN chun a puonak chuol sakhau apatin, savun bag ahun ladawk a, vanlamthil te haw phatakin kangaihtuoh ua, Zie hun laitak chun Aksi lopi tak khat kamua, ka guolte thum Casper,

Melchoir leh Belthazar ten le ana mu'n aenzui ngal ui. Zie a aksi chu ahung ki latkit leh Babulon khawpia 'Seven Spheres Temple' ah ei na ngâk un tin, khutichun Judate lengpa dinga hung pieng ding ahi tia tiemsa Chibai bûk dingin Jerusalem ah ka guolte 3 tawh chieh ding ka hiua, Chibai bûk tak lengpa veh dingin hung tei un aw? Tin a guol mi 9 te chu a chiel hi.